

2 

CASSEFORME CIRCOLARI

CIRCULAR FORMWORKS
ENCOFFRADOS CIRCULARES
COFFRAGES POUR
VOILE CIRCULAIRE





2 

CASSEFORME CIRCOLARI

CIRCULAR FORMWORKS

ENCOFFRADOS CIRCULARES

COFFRAGES POUR VOILE CIRCULAIRE

SISTEMA PER LA REALIZZAZIONE DI VASCHE CIRCOLARI

SYSTEM FOR CIRCULAR TANKS CONSTRUCTION

SISTEMA PARA LA CONSTRUCCIÓN DE TANQUES CIRCULARES

SYSTÈME POUR LA RÉALISATION DE CUVES CIRCULAIRES





La cerniera in acciaio di colore verde prodotta per entrambi i profili, collegata alle casseforme già in dotazione, mediante gli accessori di giunzione quali morsetto allineatore o spina e cuneo, permette di realizzare vasche, silos, rampe e quant'altro di circolare.

The green steel hinge, produced for both sections, connected with the modulo formworks through the joining accessories such as the aligning clamp or pin and wedge, enables to realize tanks, bins, ramps and everything having circular shape.

La bisagra de acero de color verde producida en ambos perfiles, fijada a los encofrados Módulo mediante accesorios de unión como mordaza alineadora o clavija y cuña, permite realizar depósitos, silos, rampas y todo aquello con forma circular.

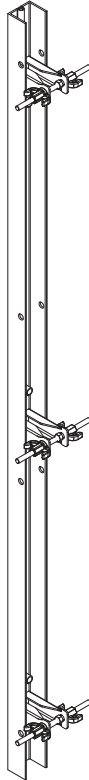
La charnière en acier de couleur verte qui est produite dans les deux profils et reliée aux coffrages module grâce aux accessoires d'assemblage comme l'étau à aligner ou la broche et la cale permet de réaliser des bassins, des silos, des rampes et tout autre élément circulaire.





CERNIERA PER VASCHE CIRCOLARI

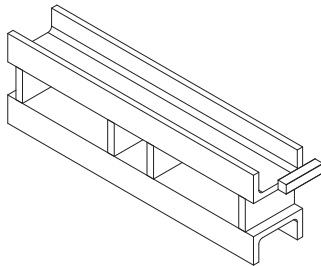
HINGE FOR CIRCULAR TANKS
 BISAGRA PARA TANQUE CIRCULAR
 CHARNIERE POUR BASSINS RONDS



Mis. mm	Cod. N°	Sup. m ²	Peso kg
Mis Medida Dimensions	Code n° Codigo n° Code n°	Area sq. Aera Surface	Weight Peso Poids
3000x100x100	8168173	0,30	48,80
1500x100x100	8168174	0,15	26,00
2700x100x100	8168456	0,27	45,00
1350x100x100	8168457	0,135	24,00
3000x100x120	8168448	0,30	70,00
1500x100x120	8168449	0,15	26,50
2700x100x120	8168452	0,27	63,00
1350x100x120	8168453	0,135	33,00

RISCONTRO CERNIERA

HINGE STRIKER
 PERFIL EN "U" DE REFUERZO
 ANCRAGE CHARNIERE



Cod. N°	Peso kg
Code n° Codigo n° Code n°	Weight kg Peso kg Poids kg
8169075	4,00





Con l'uso delle barre passanti si presenta spesso la problematica d'infiltrazioni a causa dell'effetto capillare. Questo significa che i fluidi (p.es. l'acqua, o liquami nel caso di vasche biogas) si propagano in modo diverso nelle fessure e si infiltrano o vengono assorbiti all'interno delle pareti. Queste fessure possono essere provocate dal processo di indurimento e dal conseguente fenomeno di restringimento del calcestruzzo. Per risolvere questo problema e garantire quindi la perfetta tenuta stagna delle vasche realizzate con il proprio sistema **Faresin Formwork** ha studiato un elemento ad hoc brevettato che permette di eliminare ogni via di accesso e di infiltrazione che potrebbe pregiudicare gravemente la tenuta ermetica del manufatto.

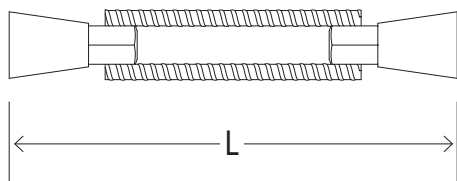
With the use of through bars there is often the problem of seepage due to capillary effect. This means that fluids (eg water, or slurry in the case of biogas tanks) propagate in a different way into the cracks and infiltrate or are absorbed within the walls. These slits may be caused by the hardening process and the consequent narrowing phenomenon of the concrete. To solve this problem and thus ensure the perfect tightness of tanks made with his own system **Faresin Formwork studied a specific and patented an element that allows to eliminate any access route and infiltration which could seriously affect the hermetic seal of the tank.**

Con el uso de los transeúntes bares a menudo se presenta el problema de las filtraciones por capilaridad efecto. Esto significa que líquidos (por ejemplo, agua, o en suspensión en el caso de tanques de biogás) se propagan de una manera diferente en las grietas y se infiltran o son absorbidos dentro de las paredes. Estas grietas pueden ser causados por el proceso de endurecimiento y el estrechamiento calcestruzzo. Por fenómeno consecuente resolver este problema y por lo tanto garantizar la estanqueidad de los depósitos fabricados con el sistema propio **Faresin Formwork estudiado ad hoc patentado un elemento que permite eliminar cualquier vía de acceso y la infiltración que podría afectar seriamente el cierre hermético del artículo.**

Avec l'utilisation des barres passantes, souvent se présente le problème de l'infiltration par capillarité effet. Cela signifie que les fluides (eau, boue ou dans le cas de réservoirs biogaz) se propagent d'une manière différente dans les fissures et jusqu'à s'infiltrer, où sont absorbés dans les murs. Ces fissures peuvent être causées par le processus de durcissement et le rétrécissement calcestruzzo. Pour résoudre ce problème, et assurer ainsi la parfaite étanchéité des citernes construites, **Faresin Formwork a étudié son propre système «ad hoc», en brevetant un élément qui permet d'éliminer tout voie d'accès et d'infiltration qui pourrait sérieusement affecter la fermeture hermétique de l'article.**

DISTANZIALE AUTOSIGILLANTE

SELF-SEALING SPACER
 SELF-SEALING SPACER
 ENTRETOISE AUTO-SCCELLANT

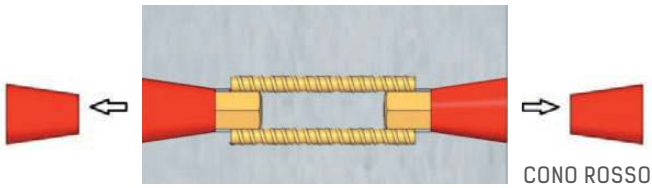


Mis. L mm	Cod. N°	Peso kg
Mis L Medida L Dimensions L	Code n° Codigo n° Code n°	Weight Peso Poids
200	8169326	0,60
250	8169325	0,60
300	8169326	0,70
350	8169327	0,80
400	8169328	0,90
450	8169335	1,00
500	8169341	1,10
600	9168924	1,20
700	8169342	1,50
800	9169182	1,70
1000	9169176	2,10



TOGLIERE IL CONO ROSSO

REMOVE THE RED CONE
RETIRAR EL CONO ROJO
ENLEVER LE CÔNE ROUGE



Cod. N°

Code n°
Codigo n°
Code n°

9168459

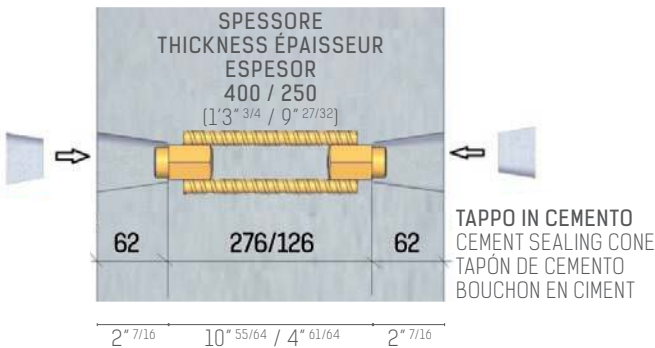
Pezzi

Pieces
Piezas
Pièces

250

INSERIRE IL TAPPO IN FIBRA DI CEMENTO

INSERT THE FIBER CEMENT SEALING CONE
INSERTAR EL TAPÓN DE FIBRA DE CEMENTO
INSÉRER LE BOUCHON EN FIBRE-CIMENT

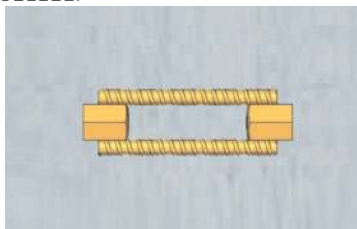


LEVIGARE LA PARETE PER APPIANARLA. LA PARETE RISULTA FINITA E COMPLETAMENTE SIGILLATA.

POLISH THE WALL TO SMOOTH IT THE WALL IS FINISHED AND COMPLETELY SEALED.

ALISADO LA PARED PARA SUAVIZAR. LA PARED ESTEA TERMINADA Y COMPLETAMENTE SELLADA

LISSER LE MUR POUR L'APLANIR. LA PAROI EST TERMINÉE ET ENTièrement SCELLÉE.



BREVETTO DEPOSITATO / PAT. PENDING
N° PD2012A000199



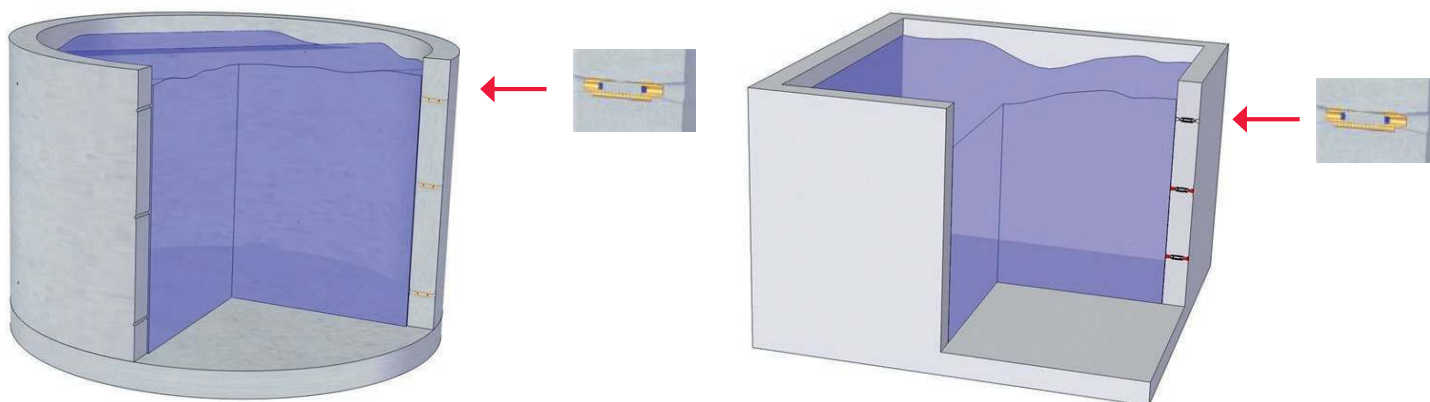


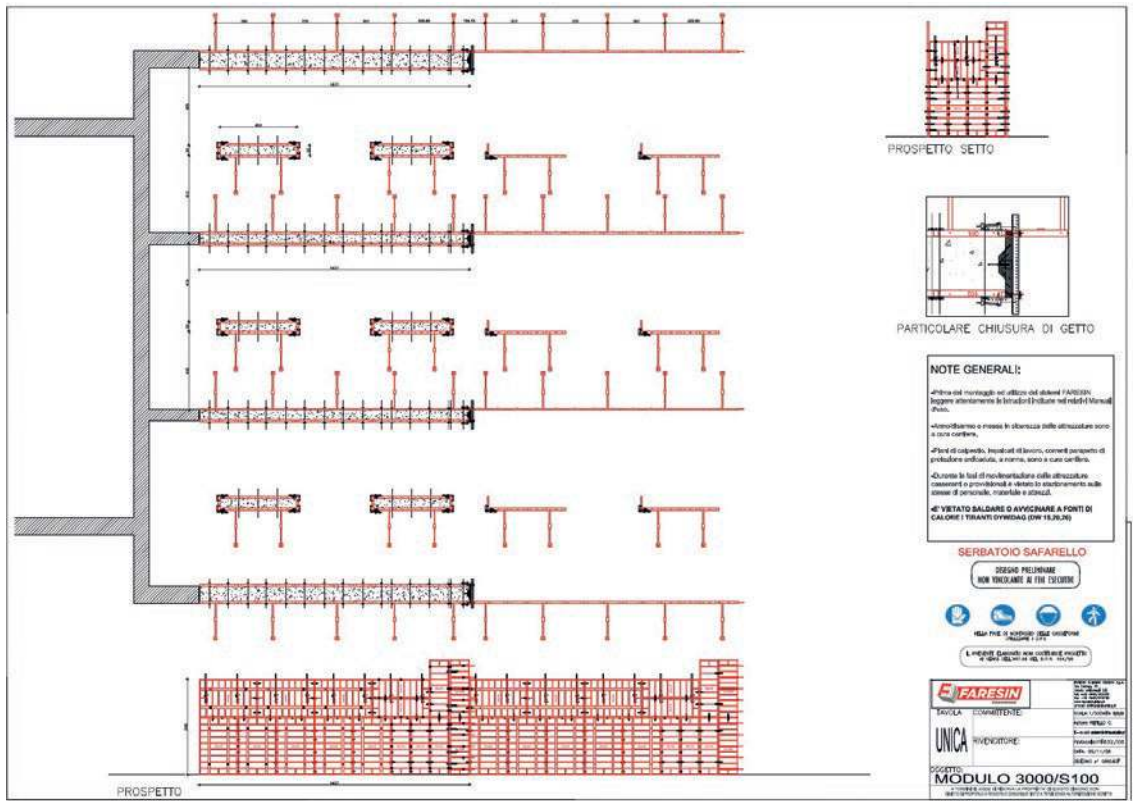
IMPIANTI BIOGAS, IDRAULICI E DEPURATORI

BIOGAS PLANTS, HYDRAULIC PLANTS AND PURIFICATION PLANTS

PLANTAS BIOGAS DE PURIFICACION Y TRATAMIENTO DE AGUA, DE TRATAMIENTO DE AGUA Y PLANTAS

INSTALLATIONS DE BIOGAS, DE PLOMBERIE ET STATIONS D'ÉPURATION







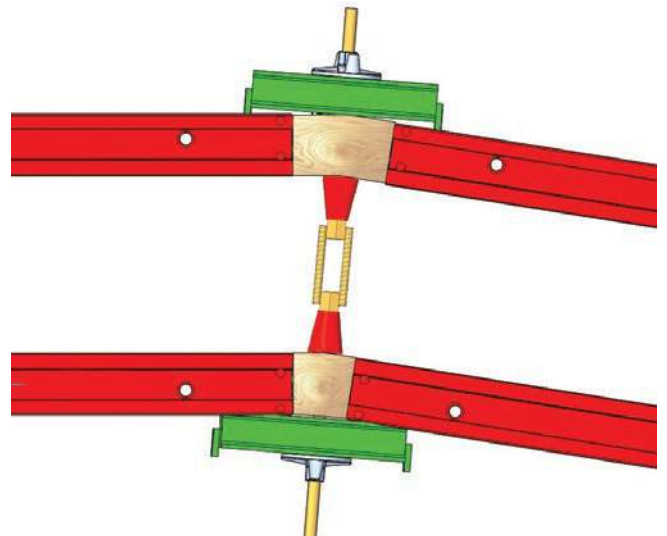
VASCHE CON COMPENSI IN LEGNO
 TANKS WITH WOODEN COMPENSATION
 TANQUES DE COMPENSACIÓN CON MADERA
 RÉSERVOIRS DE COMPENSATION EN BOIS

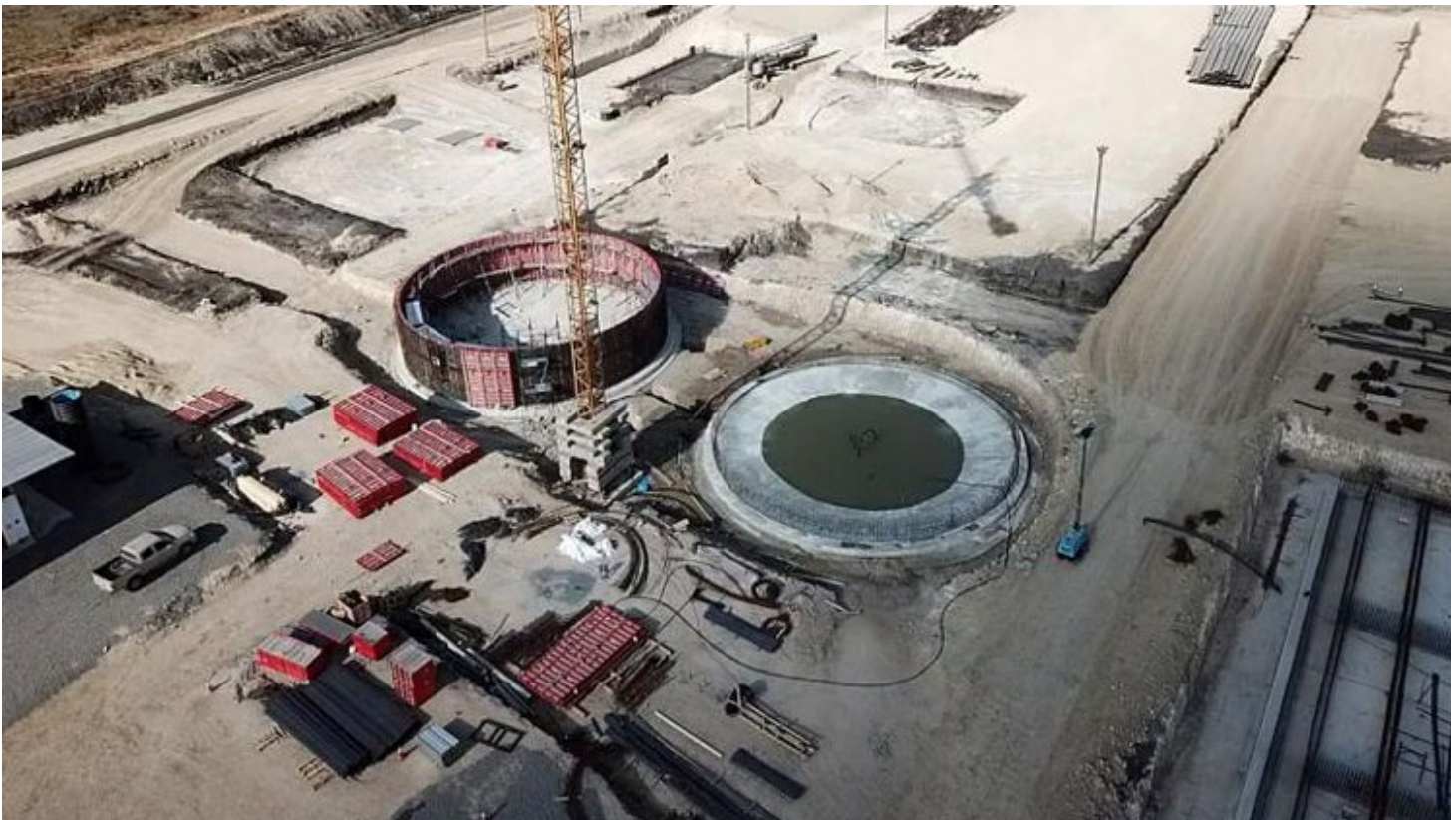
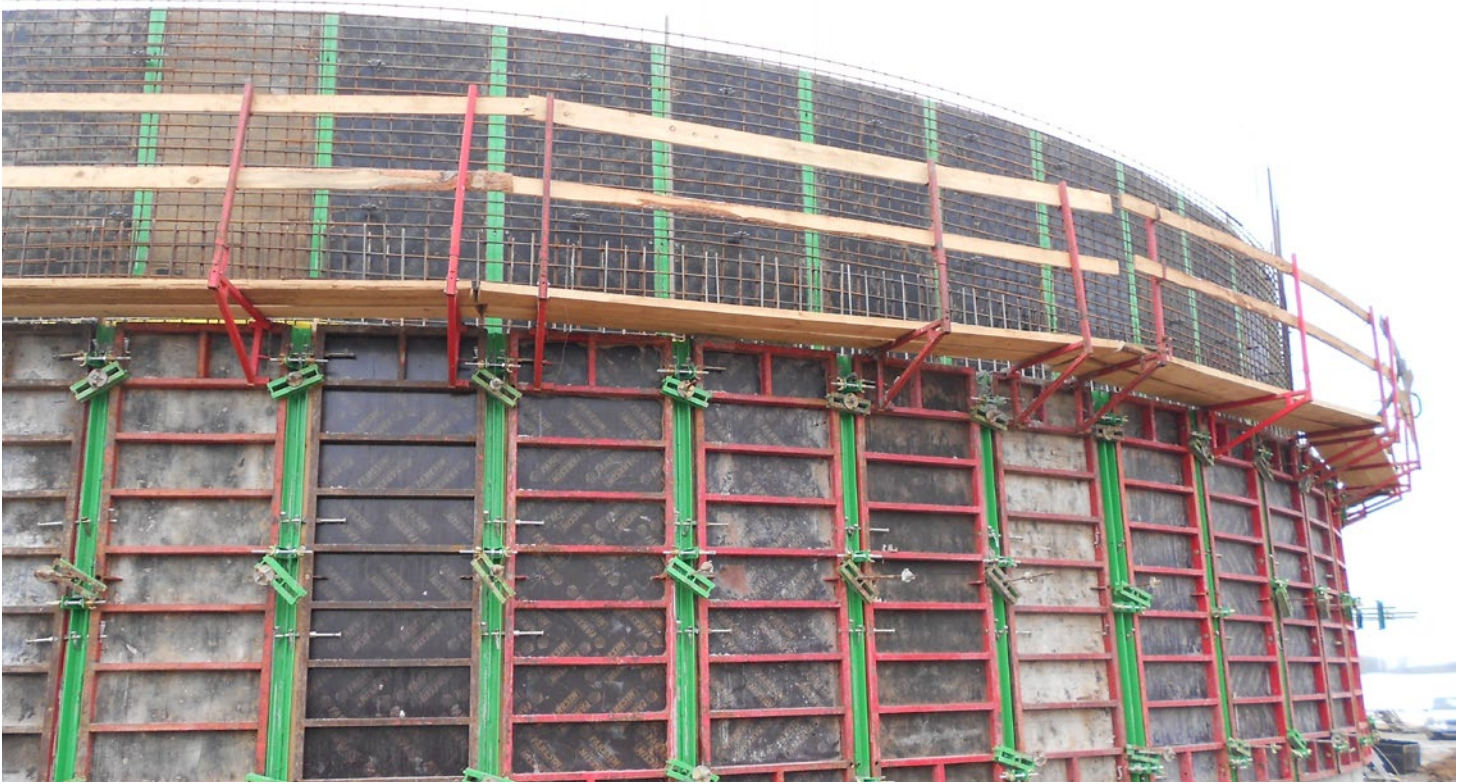
Un'alternativa per la realizzazione di vasche è quella di utilizzare la casseforme Modulo collegate, invece che con la cerniera in acciaio, con dei compensi in legno adeguatamente sagomati.

An alternative for the construction of tanks is to use the Modulo formwork connected, with the wooden compensations properly shaped rather than with the steel hinges.

Una alternativa para la construcción de tanques es usar el módulo de encofrado conectado, en lugar de la bisagra de acero, con la compensación de madera en forma adecuada.

Une alternative pour la construction des réservoirs est d'utiliser le module des coffrages reliées, plutôt que de la charnière en acier, avec la compensation en bois au profil adapté.















Worldwide

CORPORATE HEADQUARTERS

ITALY / BREGANZE

FARESIN FORMWORK S.P.A. UNIPERSONALE

Via della Meccanica, 1 - 36042 Breganze, Vicenza
Phone +39 0445 300300 - Fax +39 0445 874748
info@faresinformwork.com - www.faresinformwork.com

WORLDWIDE BRANCHES

CANADA

FARESIN FORMWORK SYSTEMS INC

99 Fenmar Dr Toronto ON M9L 1M3
Phone +1 416 779 2286
info@faresinformwork.com
www.faresinformwork.ca

NIGERIA

FARESIN FORMWORK NIGERIA LIMITED

1B, Fola Osibo Street
Lekki Phase 1 - Lekki, Lagos
Phone +234 806 721 4806
info@faresinformwork.com
www.faresinformwork.ng

RUSSIA

JSCO FARESIN SPB

Basseynaya Str. 73/1
196211 St. Petersburg
Phone +7 812 379 71 74
Fax +7 812 336 63 72
petersburg@faresin.ru
www.faresin.ru

MÉXICO

FARESIN FORMWORK LATAM

OFFICE:

Dr. Vertiz 1400-1401
Colonia Portales Norte
033033 Ciudad de Mexico
Phone +55 25806350

U.S.A.

FARESIN FORMWORK USA CORP

350 5th Avenue
New York, NY 10118
info@faresinformwork.com
www.faresinformwork.us

ABUJA OFFICE

Suite A3, Triple H Plaza,
Plot 778 Wuye District,
Abuja, F.C.T
info@faresinformwork.com
www.faresinformwork.ng

BELARUS

FARESIN BEL

Surganova Street, 28A, Office 207
220012 Minsk
Phone +375 172909520
Fax +375 172925293
faresin@infonet.by
www.faresinformwork.com

WAREHOUSE:

Av. Industria De La Transformación,
Lote 6, Manzana 6, del
fraccionamiento denominado
Parque Industrial Pyme Iii,
Ubicado En:
Carretera Estatal 431, A Los Cues,
Kilómetro 5.75, Localidad De San
Antonio La Galera, Municipio
De Huimilpan, Queretaro
info@faresinformwork.com
www.faresinformwork.com

ROMANIA

FARESIN ROMÂNIA SRL

Str. Morii, Nr. 6 Mogoșoaia
077135 Judetul Ilfov
Phone +40 21 3514401
Fax +40 21 3514402
office@faresinromania.ro
www.faresinformwork.ro

AUSTRALIA

FARESIN AUSTRALIA PTY LTD.

13 Rowood Road, Prospect
NSW 2148
Phone +61 2 9636 1411
Fax +61 2 9636 1422
info@faresinaustralia.com.au
www.faresinformwork.com.au

MOZAMBIQUE

FARESIN FORMWORK MOÇAMBIQUE LIMITADA

Av. Rua Paulo Samuel Kankhomba,
Bairro Central n. 1371
Kampumum, Maputo Cidade
Phone +258 21329684
infomz@faresinformwork.com
s.santi@faresinformwork.com
m.cossa@faresinformwork.com
www.faresinformwork.co.mz